



**Programme des  
Nations Unies pour  
l'environnement**



Distr.  
GÉNÉRALE

UNEP/OzL.Pro/ExCom/58/5/Add.1  
19 Juin 2009

FRANÇAIS  
ORIGINAL: ANGLAIS

COMITE EXÉCUTIF  
DU FONDS MULTILATÉRAL  
AUX FINS D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL  
Cinquante-huitième réunion  
Montréal, 6-10 Juillet 2009

**Addendum**

**PLANS D'ACTIVITÉS DE 2009  
ET RETARD DANS LA PRÉSENTATION DES TRANCHES ANNUELLES**

- **Remplacer** le paragraphe 9 **par** le libellé suivant:

9. Les présentations à la 58<sup>e</sup> réunion englobent également la valeur des projets -soit 32 670 976 \$US (y compris 882 525 \$US qui ne figuraient pas dans le plan d'activités)-, qui dépasse l'enveloppe prévue dans le plan d'activités pour 2009. Les activités qui ne sont pas prises en compte dans le plan d'activités sont les suivantes: la préparation des activités liées aux HCFC pour cinq projets (317 800 \$US), un projet sur les banques de halons en Irak (69 262 \$US) (qui a été pris en compte dans le plan national d'élimination), un PGEF à Haïti (141 250 \$US), un projet de renforcement des institutions en Malaisie (300 463 \$US) et la préparation d'un projet d'élimination des SAO au Mexique (53 750 \$US). Si toutes les demandes de financements présentées à la 58<sup>e</sup> réunion étaient approuvées au niveau demandé, le Comité exécutif approuverait un montant de 5 716 480 \$US de plus que l'enveloppe totale prévue pour ces projets dans le plan d'activités pour 2009.

- **Remplacer** le tableau 3 **par** le tableau suivant:

Tableau 3

**PLAN D'ACTIVITÉS POUR 2009, APPROBATIONS ET PRÉSENTATIONS (\$US)**

Réunion	Valeur du plan d'activités pour 2009*	Approbations/présentations figurant dans le plan d'activités pour 2009	Approbations/présentations ne figurant pas dans le plan d'activités pour 2009	Économies/ (dépassements budgétaires)
57 <sup>e</sup> réunion	25 120 527	24 708 923	2 810 238	(2 398 634)
58 <sup>e</sup> réunion	26 954 496	31 788 451	882 525	(5 716 480)
<b>Total</b>	<b>52 075 023</b>	<b>56 497 374</b>	<b>3 692 763</b>	<b>(8 115 114)</b>

\* Calculée sur la base du plan d'activités révisé pour la période 2009-2011, en tenant compte des décisions prises par la 57<sup>e</sup> réunion du Comité exécutif.

- **Remplacer** le paragraphe 12 **par** le libellé suivant:

12. Le tableau 4 présente, par agence, la valeur en compte figurant dans le plan d'activités pour 2009, ainsi que le solde des projets consignés dans le plan d'activités pour 2009, qui n'ont pas été présentés. Le tableau 4 qui sera mis à jour en tenant compte des recommandations du Secrétariat, fera l'objet d'un addendum au présent document. Ce tableau montre aussi qu'un montant de 53 299 217 \$US sur les 113 489 354 \$US prévus au budget du plan d'activités pour 2009 (47 pour cent) est censé être présenté à la 59<sup>e</sup> réunion.

- **Remplacer** le tableau 4 par le tableau suivant:

Tableau 4

**PLAN D'ACTIVITÉS POUR 2009, APPROBATIONS ET PRÉSENTATIONS (\$US)**

Postes budgétaires	Valeur totale prévue dans le plan d'activités pour 2009**	Montants approuvés par la 57 <sup>e</sup> réunion	Montants sollicités/recommandés à la 58 <sup>e</sup> réunion	Solde
Agences bilatérales***	4 387 243	2 294 101	192 100	1 901 042
PNUD	14 433 386	5 466 872	3 075 998	5 890 516
PNUE	23 661 758	4 020 464	3 303 894	16 337 400
ONUDI	31 342 397	4 110 149	13 730 168	13 502 080
Banque mondiale	32 189 ,643	11 627 575	12 368 816	8 193 252
Secrétariat/Comité exécutif/Trésorier	7 474 927			7 474 927
<b>Total</b>	<b>113 489 354</b>	<b>27 519 161</b>	<b>32 670 976</b>	<b>53 299 217</b>

\* Y compris les coûts des unités de base.

\*\* Calculée sur la base du plan d'activités révisé pour la période 2009-2011, compte tenu des décisions prises par la 57<sup>e</sup> réunion du Comité exécutif.

\*\*\* À l'exclusion des activités bilatérales qui n'ont pas été imputées aux contributions bilatérales à la reconstitution du Fonds pour la période 2009-2011.

- **Ajouter** le paragraphe 23 (bis) et 23 (ter) ainsi que le tableau 9 dans la partie consacrée aux engagements reconduits comme suit:

23 (bis). Les engagements reconduits comportent, notamment, le financement des accords pluriannuels et “d'autres activités courantes” telles que le renforcement des institutions, le budget du Secrétariat du Fonds, la prise en charge des coûts du Trésorier et des réunions du Comité exécutif, le Programme d'aide à la conformité (CAP) du PNUE, et des coûts des unités de base pour le PNUD, l'ONUDI et la Banque mondiale. Le financement “des autres activités courantes” est fondé sur les projections du plan d'élimination des SAO du Fonds multilatéral pour la période 2009-2011.

23 (ter). Le tableau 9 présente le montant total des engagements reconduits dans l'hypothèse où les montants sollicités à la 58<sup>e</sup> réunion sont approuvés au niveau demandé. Si les accords pluriannuels étaient approuvés aux valeurs présentées à la 58<sup>e</sup> réunion, un montant supplémentaire de 7,2 millions \$US serait nécessaire pour prendre en compte les engagements reconduits. L'enveloppe totale des engagements existants pour la période 2010-2014 est de 108,7 millions \$US

Tableau 9

**ENGAGEMENTS RECONDUITS (2009-2014) (\$US)**

<b>Description</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>	<b>Total</b>
Tranches annuelles des accords pluriannuels approuvés après les approbations pour 2008	43 633 570	7 561 063	3 072 035	3 013 361	1 063 360	2 292 698	60 636 087
Tranches annuelles des nouveaux accords approuvés à la 57 <sup>e</sup> réunion	444 750	225 200					669 950
<b>Sous total (Accords)</b>	<b>44 078 320</b>	<b>7 786 263</b>	<b>3 072 035</b>	<b>3 013 361</b>	<b>1 063 360</b>	<b>2 292 698</b>	<b>61 306 037</b>
Financement des activités courantes	32 503 796	27 671 347	33 812 478	29 027 408			123 015 030
<b>Total des sommes engagées à ce jour</b>	<b>76 582 116</b>	<b>35 457 610</b>	<b>36 884 513</b>	<b>32 040 769</b>	<b>1 063 360</b>	<b>2 292 698</b>	<b>184 321 066</b>
Tranches annuelles des accords présentés à la 58 <sup>e</sup> réunion	6 268 475	73 450	896 375	0			7 238 300
<b>Total intégrant les présentations à la 58<sup>e</sup> réunion</b>	<b>82 850 591</b>	<b>35 531 060</b>	<b>37 780 888</b>	<b>32 040 769</b>	<b>1 063 360</b>	<b>2 292 698</b>	<b>191 559 366</b>

- **Remplacer le paragraphe 28h), figurant dans la partie “Recommandations” par le libellé suivant:**
  - h) noter que le niveau des tranches annuelles présenté pour approbation à la 58<sup>e</sup> réunion, s'élevait à 7 238 300 \$US et, qu'en conséquence, le niveau total des engagements pour la période 2010-2014 s'élèverait à 108,7 millions \$US.